

**TỔNG CỤC THUẾ  
CỤC THUẾ TP HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 77567/CT-TTHT  
V/v cấp hóa đơn lẻ

Hà Nội, ngày 21 tháng 08 năm 2020

Kính gửi: VPĐD tổ chức M.C.N.V tại Việt Nam  
(Địa chỉ: P.103, nhà E3, khu Ngoại giao đoàn Trung Tự, 6 Đặng Văn Ngữ, quận  
Đống Đa, TP Hà Nội; MST: 0101877189)

Trả lời công văn số 081220-CV-MCNV đề ngày 13/8/2020 của VPĐD tổ chức M.C.N.V tại Việt Nam hỏi về cấp hóa đơn lẻ, Cục Thuế TP Hà Nội có ý kiến như sau:

- Căn cứ Nghị định số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/3/2012 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam:

+ Tại Điều 1 quy định về phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng:

*"1. Nghị định này quy định về đăng ký và quản lý hoạt động hỗ trợ phát triển, viện trợ nhân đạo, không vì mục đích lợi nhuận hoặc các mục đích khác, của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam.*

*2. Nghị định này áp dụng đối với các tổ chức phi chính phủ, tổ chức phi lợi nhuận, các quỹ xã hội, quỹ tư nhân, hoặc các hình thức tổ chức xã hội, phi lợi nhuận khác, được thành lập theo luật pháp nước ngoài, có hoạt động hỗ trợ phát triển, viện trợ nhân đạo, không vì mục đích lợi nhuận hoặc các mục đích khác tại Việt Nam."*

+ Tại Điều 2 quy định về giải thích từ ngữ:

*"1. "Tổ chức phi chính phủ nước ngoài" là các tổ chức nêu tại khoản 2 Điều 1 của Nghị định này.*

*2. "Hoạt động nhân đạo, phát triển" là các hoạt động hỗ trợ phát triển, viện trợ nhân đạo, không vì mục đích lợi nhuận hoặc các mục đích khác.*

*...9. "Văn phòng đại diện" là cơ quan đại diện chính thức của tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam."*

+ Tại Điều 4 quy định về các hành vi bị nghiêm cấm:

*"Nghiêm cấm các tổ chức phi chính phủ nước ngoài thực hiện các hành vi sau:*

*...2. Tổ chức, thực hiện, tham gia các hoạt động nhằm mục đích thu lợi nhuận, không phục vụ mục đích nhân đạo, phát triển.*

*..."*



- Căn cứ Điểm e Khoản 19 Điều 4 Thông tư số 219/2013/TT-BTC ngày 31/12/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Luật Thuế giá trị gia tăng và Nghị định số 209/2013/NĐ-CP ngày 18 tháng 12 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều Luật Thuế giá trị gia tăng, quy định về đối tượng không chịu thuế GTGT:

*“19. Hàng nhập khẩu và hàng hóa, dịch vụ bán cho các tổ chức, cá nhân để viện trợ nhân đạo, viện trợ không hoàn lại trong các trường hợp sau:*

*...e) Hàng hóa, dịch vụ bán cho tổ chức, cá nhân nước ngoài, tổ chức quốc tế để viện trợ nhân đạo, viện trợ không hoàn lại cho Việt Nam.*

*Thủ tục để các tổ chức quốc tế, người nước ngoài mua hàng hóa, dịch vụ tại Việt Nam để viện trợ nhân đạo, viện trợ không hoàn lại cho Việt Nam không chịu thuế GTGT: các tổ chức quốc tế, người nước ngoài phải có văn bản gửi cho cơ sở bán hàng, trong đó ghi rõ tên tổ chức quốc tế, người nước ngoài mua hàng hóa, dịch vụ để viện trợ nhân đạo, viện trợ không hoàn lại cho Việt Nam, số lượng hoặc giá trị loại hàng mua; xác nhận của Bộ Tài chính hoặc Sở Tài chính về khoản viện trợ này.*

*Khi bán hàng, cơ sở kinh doanh phải lập hóa đơn theo quy định của pháp luật về hóa đơn, trên hóa đơn ghi rõ là hàng bán cho tổ chức, cá nhân nước ngoài, tổ chức quốc tế để viện trợ không hoàn lại, viện trợ nhân đạo không tính thuế GTGT và lưu giữ văn bản của tổ chức quốc tế hoặc của cơ quan đại diện của Việt Nam để làm căn cứ kê khai thuế. Trường hợp tổ chức, cá nhân nước ngoài, tổ chức quốc tế mua hàng hóa, dịch vụ tại Việt Nam để viện trợ không hoàn lại, viện trợ nhân đạo có thuế GTGT thì thuộc trường hợp hoàn thuế theo hướng dẫn tại khoản 6 Điều 18 Thông tư này.”*

- Căn cứ Khoản 1 Điều 13 Thông tư số 39/2014/TT-BTC ngày 31/3/2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Nghị định số 51/2010/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2010 và Nghị định số 04/2014/NĐ-CP ngày 17 tháng 01 năm 2014 của Chính phủ quy định về hóa đơn bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ, quy định về cấp hóa đơn do Cục Thuế đặt in:

*“1. Cơ quan thuế cấp hóa đơn cho các tổ chức không phải là doanh nghiệp, hộ và cá nhân không kinh doanh nhưng có phát sinh hoạt động bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ cần có hóa đơn để giao cho khách hàng.*

*Trường hợp tổ chức không phải là doanh nghiệp, hộ và cá nhân không kinh doanh bán hàng hóa, dịch vụ thuộc đối tượng không chịu thuế giá trị gia tăng hoặc thuộc trường hợp không phải kê khai, nộp thuế giá trị gia tăng thì cơ quan thuế không cấp hóa đơn.”*

Căn cứ các quy định trên, trường hợp VPĐD tổ chức M.C.N.V tại Việt Nam được thành lập theo Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam do Cục Ngoại vụ- Bộ Ngoại giao cấp và hoạt động theo đúng theo quy định tại Nghị định số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/3/2012 của Chính phủ, có phát sinh hợp đồng cung cấp dịch vụ cho tổ chức nước ngoài, tổ chức quốc tế nếu thuộc trường hợp không chịu thuế GTGT theo quy định tại Điểm e Khoản 19 Điều 4

Thông tư số 219/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính thì cơ quan thuế không cấp hóa đơn lẻ cho trường hợp này theo quy định tại Khoản 1 Điều 13 Thông tư số 39/2014/TT-BTC ngày 31/3/2014 của Bộ Tài chính.

Việc hạch toán chi phí của tổ chức được thành lập theo quy định của pháp luật nước ngoài được thực hiện theo quy định của pháp luật nước sở tại.

Đề nghị VPĐD tổ chức M.C.N.V tại Việt Nam căn cứ tình hình thực tế tại đơn vị và đối chiếu với các quy định tại văn bản pháp luật nêu trên để thực hiện đúng quy định.

Trong quá trình thực hiện chính sách thuế, trường hợp còn vướng mắc, đơn vị có thể tham khảo các văn bản hướng dẫn của Cục Thuế TP Hà Nội được đăng tải trên website <http://hanoi.gdt.gov.vn> hoặc liên hệ với Phòng Quản lý hộ kinh doanh, cá nhân và thu khác để được hỗ trợ giải quyết.

Cục thuế TP Hà Nội trả lời đề VPĐD tổ chức M.C.N.V tại Việt Nam biết và thực hiện. ✓

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Phòng CNTT;
- Phòng DTPC;
- Lưu: VT, TTHT(2). (6; 3)



Nguyễn Tiến Trường

